

# GOSPEL TANGKOU

(Gospel Herald)

Issue No. 6

Volumn : XXXV

January - March

2021



PASTORTE TRAINING NA



PASTOR ORDINATION SERVICE

2021 KUM THUPI

“KHRIST ADIA HINKHUO LAMDANG NGAM...”

Rom 12:2

EDITOR:

Rt. Rev. Dr. S.K MANLUN

*Gospel Tangkou January - March 2021*

**EDITORIAL BOARD**

**Founding Editor:**

Rev. M. Hauzalian  
Mobile No - 09266549971  
E-mail : lbmcebu@gmail.com

**Editor:**

Rt. Rev. Dr. S.K. Manlun  
Mobile No - +91 9612152332  
E-mail : melchqtrs@gmail.com

**Joint Editor:**

Rev. Nengkhanlal Milun,  
Director of Ministries  
Mobile No- +91 6009924646

**Managing Editor:**

Rev. Kamminthang,  
Director of Missions  
Mobile No- +91 9612281530

**Contributing Editor:**

1. Rev. Dr. Hangminthang  
Mobile No. +919612997858
2. Rev. Thangliankham  
Mobile No. +9862830905
3. Pastor T. Chinlunmang  
Mobile No. +91 7630854610
4. Pastor Kamneithang  
Mobile No. +91 8974609177
5. Divisional Superintendent teng

**Design & Setting:**

Mr. Khamkhanhau  
Mobile No. +918974955366  
E-mail : munluohaupu@gmail.com

**Circulation Manager:**

1. H. Khaikhogin  
Mobile No - +919862133422
2. Dongzakam  
Mobile No. +919612198903

**A SUNG A THU UMTE**

Editorial	1
Good Friday Message	3
Guoljou hinkhuo	4
Tulai a kithang WY	6
Christian dihtah	10
Tu leh tangtawn a...	12
Khrist i lutang	14
Tangthu a kipat a...	16
Pastor's Training	19
Jesu hun lai a...	20
Migentheite thei zing un	23
Project 2021	25
Pastor Ordination	26
Thu tuomtuom	27
Suunna	28

Patron Member ₹.1500/-  
Kum khat lah man:  
Khut ah - ₹.150/-  
Dah ah - ₹.200/-

Article zousie Editor kunga pieh ding; ahilouleh, e-mail in  
**melchqtrs@gmail.com** leh **WhatsApp** tungtawn in a piehthei ding hi.  
Tualeh, a lahman Circulation Manager kunga pieh ding ahi.

*Editorial laikung pan .....*

Sapten Holy Week /Passion Week ana chi uh kal peisa in Pasion lungsietna toh Hattuom ten damtah leh kipah tah in ijang zouta ua, hattuom miten lam tuom tuom ah iphattuompi ngei ding ka gingta hi. Palm Sunday, Maundy Thursday, Good Friday leh Easter Sunday hun kijom in ei Christian ten ijang ua, tam hunsung teng ni poimaw ngen ahi. Pastor te leh Sawltah ten atangpi a thugenna hun ajang ua, ngaikhie a hattuom mite leh gentu ten bang chi'n iphattuompi diai chi kidong talei bangchin idong ding uai? Idawndan uh aki bang sih ding a lam tuom tuom ah iphattuompi ngei ding uh jong ka gingta hi. Tam a tung a hun nga teng toh kituoh in point khat leh ni hing tahlang leng ka ut hi.

1. **Palm Sunday:** Mat.21:1-9; Mak.11:1-10; Jn.12:12-19. Jesu guolzou a Jerusalem alutna a sil tampi gingtute hinkhua a zilthei ding a um hi. Tuate lah ah Jesu'n a touna ding a Sabiltung (Donkey) ateel ka ngiatuo chieng in lamdang kasa hi. Ganhing tamjatpi lah a ahat tampi jong a um a, Jesu guolzou a Jerusalem a lut ding ahia, adanglai a galhatten gal-douna leh gal zohna a ana jah leng uh Sakol (Horse) ahia, tam

hun ah Jesu'n jong Sakol jang lou a Sabiltung ajah pen lamdang ahi. Gantalah a ahampa Sabiltung ahia, galzouna na jah ding ahi sih a, Jesu galzaw dan pen kingiemkhiet tah in a azou hi. Jusu vang in Sabiltung Jerusaalem ah alut a, aki ngiemkhiet tung ah Jesu a tuong bang in nang leh kei jong iki ngiemkhiet leh itung ah Jesu hing tuong ding a, Van Jerusalem Misiengthoute Khopi ah nang leh kei Jesus vang a lut ding ihi chi kigel thalei uh huai kasa hi.



2. **Maundy Thursday:** Mark. 14:22-24; Luke 22:19-20; Mat. 26:26-29; Jn.13:1-38. *"Tuachi'n Aman a kung uah, Ka thuoh ding ka thuoh masangin, tam peikan annkuong noute toh nekhawm ka ut hi"*. Jesu'n A nuazuite toh nitah Ann nukhia (Last supper) ane hi. Keima nang theijingna ding un ne unlen dawn un achi hi. Ama toh Pasion gam ahing tun masangsie'n uoin ka dawn khawm non sih ding hi. Hi nan leh Pasion a Ama toh nekhawm a dawn khawm kia ding ihi uhi. Jesu'n a thouth ding teng Amu khawl a, thuoh zoulou in atopna ah *"Kapa ahi thei leh tam hai toh*

## *Gospel Tangkou January - March 2021*

hing kipel sah in achi hi" Jusu'n Ama thu a thukhenna (Final dicsion) koimailou in a Apa thu a akoi jieh in sil zousie zaw ahi. Eiten jong eima thu hilou in Pasian leh vaihawmte thu ah silbangkim koi thei lei Pasian in sil bangkim ei a ding a hoi in hing bawlding ahi.

3. **Good Friday:** Mat.27:27-50; Luke 23:26-49; Jn.19:16-30. "*Tua chin Jesu'n Pa aw amaute ngaidam in, asil bawl uh atheilou zieh uh ahi,*" achi hi. Jesu'n deitel ding hita leh mikhielte sina Cross khu tellou ding ahi, Corss ichi chieng in capital punishment kipiehna ahi. Shina ding khop a mikhielte sina ding a kikoi khu Cross ahi. Khielloupa mikhiel bang in ahing si a, Ama sina khu nang leh kei mikhiel topte ihi a Jesu sina in huomkha zou ahi. Ama inatnate a pua a, itatkhielnate zieh in Ama liemsah in a um a, igitlou nate ziehin vuoh sidup in a um hi. Ilungmuonna ding in gawtna atungah a tung a, kivuohna huoltaite ah suhdam in ium tahi. Suhgenthei in a um a, hinapi in Aman akam akeh sih hi, Sa thana mun a gawding Belamnou banga adai dide bang in, akam akeh sih hi. Tamja tah Jesu bawl genthei a aum in jong Aman a siemtaanna bangma a gen sih a, akam jong akeh sih a asiem tanna Cross ahing suoh hi.

Eite pen Cross itun masang in siem kitang zou ihi man in Cross siemtanna tan kitung zou lou jel hi. Cross siemtanna khu tangton tangton a ding ahia, mihing hinkhuo mai hilou in Pasian kungtan a ding siemtanna ahi.

4. **Easter Sunday:** Mt.28:1-20; Mark 16:1-18; Luke 24:1-45; Jn.20:1-29. Jesu thokiana leh Kilahna, Jesu khu a si a, nithum nin a thoukia khu eiten ngaidamna itan na ding uh ahi. Thokiana in gingtute kung a sil hing musahte:

- I. Thokiana in gingtute kinepna hing (Living hope) ang tun hi.
- II. Thokiana in Laisiengthou a thu kigel teng sutangtung sah hi.
- III. Thokiana in si hamuonna leh mailam hun a kinepna hing tun hi.
- IV. Thokiana in silbawltheina leh thuohzawna ang tun hi.

Tam thokiana in nang leh kei Hagaulam guolzawna ang tun a, tuami thokiana in eite jong nikhatni chieng a muot theilou tahsa toh khopi siengthou a lut ding ihi dan uh ang ensah hi.

Kipah, Simtu zousie Mangpa'n hing guolzawl in hing umpi tachen. Halehluiah.

# GOOD FRIDAY MESSAGE

(Isai 53)

~ Rev. Dr. Hangminthang

## Jesu Khrist khu:

### 1. I thakhel ahi/vicar ahi -

- = I tatkhelnate ziehin liemsah in aum - Vs 5a
- = I gitlounate ziehin vuoh sidup in aum - Vs 5b
- = I lungmuonna ding un gawtna a tungah atu - Vs 5c
- = A thuohna ziehin suhdam ihi. - Vs 5d

### 2. Khelna apat i kitatdohna uleh ngaidamna ahi:

**Eph. 1:7** *A sisan zal in tatdohna ineita a, A hepina haudan dungjui in i khelnate a ngaidam hi.*

**Kol. 1:14** *Eite'n Ama ah, A sisan zal in tatdohna imu hi, i khelnate ngaidamna ngel khu.*

### 3. I khelna uh thuphatawina ahi:

**Rom 3:25** *"Pasian thuohtheina zal a, nidanglaia a khelnate uh kitheimaw bawl a aum zal in, dihtatna etsahna dingin, Khrist Jesu khu A sisan a ginna zal a khelna thuphatoina hi dingin Pasian in aguot a."*

**Rom 3:26** - *"Ama khu dihtatna ahitheina ding leh Jesu gingta zousie siemtang sahpa ahi theina dingin, tulai hun a dihtatna etsahna diingin."*

### 4. I siemtana uh ahi-

**Rom 5:18** - *"Mi khat tatkhelna zieha siemlou tansahna thukhenna khu mi zousie tungah ahing uma, tuamabangin, mi khat dihtatna silbawl ziehin, hinna muna ahi."*

**Rom 3:24** - *"Khrist Jesu aum tatna zalin, a hepina in manbei a siemtansah in ium uhi. Siemtansah na silthonpieh khu mi zousie tungah ahing um hi."*

**Rom 8:30** *A guotlawhte khu ahaan nalai a, ahatte khu siem a tangsah nalai a, siem atansahte khu a pahtoi nalai hi.*

### 5. I kithoina uh Belamnou ahi -

**I Kor. 5:7** *"Tol lui khu paikhe siengun, a ziehpen I Peikaan Belamnou uh Khrist khu akigou (that) zouta hi".*

6. **I khelna uh pawmangpa ahi -**  
**Joh 1:29** - *Johan in "En un Pasion Belamnou - leitung khelna lamangpa khu."*

**Akhupsinna in - I Kor. 1:30**

**Jesu Khrist khu -**

- \* *I pilna (Wisdom)*
- \* *I dihtatna (Righteousness)*
- \* *I sienthouna (Sanctification)*
- \* *I kitatdohna (Redemption)*

Tuaziehin, koizong Khrist tatna gingta a pomte khu Pasion mai ah - mipil, mi dihtat, mi siengthou leh tatdohna, tandohpa ahita hi.

---

*Gualjou Hinkhuo*

**EASTER SUNDAY:**

**A atpa:** Rev. Hauzalian, Founder Editor

Thokiana niloupi khu Pasion ni mai hilou a kumtungtawna niteng a i lopjing thei uh zawnani loupi ahi. Tami thokiana theitel na ah hundam na ching ginna mite'n ngaleng uhi.

**(Romte 10: 9)** *A thoukia Mangpa leh hundampa agingtate lung sung a tengden ineiman un Pasion Phat in umhen.* ( Ephesate 3: 17 ). A hing zing Mangpa inei manun gingtuten ha itsem vai, Amaipha suisem vai ,a deilam bawlsem vai. Bangziehin ahei ichileh adeilam ibawl sungsien aumpinan ahing gualzawla, tuachin nichin a suhtha a um Khristian hinkhuo i hing zing thei uhi. (Johan 8 : 29 & Psalm 23: 3).

**I thupi uh toh kisai in point 5 in houlim vai :**

1) Thokia na gingtaten Jesu bang a thoukia ding kinepna hing ( living hope ) aneiman un Bang teng ah thuahatna leh hamuanna aneileng uhi.( Rom

15 : 4 ). Tami thokiana theichet na leh kinepna nei ten Vangam kaiding pawl a kigelna thupitah neizing kom in Pasion a itna jieh un, leitung leh asung a sil umte a itna uh angai nep deudeu thei uhi. A lelam ah thokia na aging

*Gospel Tangkou January - March 2021*

taloute khu khovel mite ahi ua, tami khovel Pasian in amituh asuhtawt pieh zieh in Pasian loupina leh Vangam loupina leh nop didan amangmat pha vawtsih uhi. ( 2 Kor 4 : 4)

Tambang hagaulama mit-to mite pen Gospel khantanhoi thutah hagen akigen pon-thawtah a ngaikhiatna leh ngaisutna zal bepin Hagau Siengthouin alung tang ua nasemin, khialkiphawh na leh khial kisiena (conviction and conversion) atun lenga, tuachin amahaw asangten (receptor) Hundampa thoukiapa toh kiguizopna hiing (living personal relationship) aneithei bep uhi. Tami ahi Khrist thokiana nasepdoh igen utpen tah khu. Jesu ikhelna te uh ziehin matsahin auma, siam itanthei nading un athoukia ta hi. (Rom 4 : 24 ).

2) A nina a igenpipen ding ua ideipentah khu Jesu Khrist thokia na in Laisiangthou a thu kigiel zousie akip akoi in suhtangtung in aumsah a, tami ahibang taha pomkip theiten leitung a hinkhuo umzie thei tava un, tupet a ihinsan leh tunua chieng itunmun zong theichien tava unin, leitung silte in akisu bua utnon sih ding uhi. A etsahnan ngaidamna hamsa salou ding uh, azieh pen

lungsietna jal liuliau a ngaidama um ahilam uh akiphawh tontung ua, tuabang zel in atung ua tonkhielte ngaidam din mansan umzing leng uhi. A ziehpen mite tonkhelna angaidam lou uleh amahaw tonkhelna zong ngaidam lou ding ahi thuai a. ( Matt 6 : 14-15 ).

3) Thokiana theitelna ah shi hamuanna leh shi zaulouna a tut leng hi. I tenna uh leitung pen nitenga shinan mihiemte tunga leengpa bang a avaihawmna gam ahiman in, mihiem zousie shi zauhuai ah ium ua, nanleh nopla isa, Laphuohtu'n ana chibang in, shina pen Hinna Mangpa thulou in itung uah mohtun samlou ding hi. Tami tahsa shinaten ahing dipdapsah chieng un zong, shina zoupa i Mangpa Jesu jalin leh eima a pienthana hagau (born again spirit) a um man in, bangma malmal in ei zousih van in, tuachin Pasian laitan in shihiel talei zong maitai tah a um zing thei nalai a khu! Tua ahiman in thokiana theisiem pen niteng a Jesu toh kichimat a um leh Ama deilam bang ahiei chia theitup gige banah, eima a hinontalou, eite hing ita , iluong a hing kipepa ginna a, singlamte a kilbeh gige hinkhuo a hin ahijaw hi.(Gal.2:20).

*Gospel Tangkou January - March 2021*

4) Athupi lina a igen ut pen uh thokiana theisiemna vangin, ikhosahna uh(conversation) van hina in, leisiet a neh leh taah sui a nasem leh gimgenthei thuoh zing a hing hizieng zonglei, itahsa uh thulimlou tah khu Ama (Jesu) tahsa thokia tobang silsah a um ding ihiman un, lungkelou in kinemtah in um zing theileng uhi. (Phil.3:18). Tam toh kisai in etsahna nei thukhat envai: Mak 9:1-5 ah Mel danglamna tang imu ua, khunah Jesu mel ahing kidanglam a, Ama toh kiton in Peter, Jacob leh Johan amu uhi. Tuanah Mosi in a etsah, mishi thoukia ding hi in, Elijah etsah pen shina chiemlou a, sapum suhdanglam a tuoh dingte hi un in, tami ah Jesu'n aloupina a langlah hi. Shina zoupa, thoukiapa, sil zousie a ut ut a umlah theipa ahina atahlang hi.

5) Ngana a i gen uong ut pen: Thokia silbawl theina thuguh ahi.(Phil.3:9-11). Tam toh kituoh in iMangpa'n aguol zoupa kungah Mana kiphuolguh aneh ding in pevang chi'n Kihilna 2:17 ah a chiem hi. Thokiana silbawl theina thuguh theisiemten, gilkiel thuohdan siemva un in, neisih nanleh nempie nei keng kung a umdan zong siem va un, mi zousie kungah Gospel silbawltheina kum dingin mansa'n um zing va uh. (Phil. 4:12; 1 Kor.9:21,22).

**Atawp pen in:** Thokiana khu idanbu uh (Constitution) ithuneina uh muna (Bill of right) leh izalenna uh (our freedom) hisah vai.

(Wellmington Bible study pan a teisawn)

---

## **TULAI A KITHANG WY:**

*(“The World Is Yours”)*

**Pastor M. Thangboi Zou**

*Local Pastor, Bengaluru ELC*

**Thumapui:** Tuhun a Khangtha tampi hinkhuo suhsetu, tualeh mi tampi Jail bang zutsahtu WY khu **“The World is yours”** ahi hi. Lamka khopi sunga tengte houlimna khat ka jadan ahileh, **“Salamte kungah WY, hanglamte kungah Kani kithang”** chi khu ahi, adih-le-dihlou ken theilou! Masangin, khanglaiten, RP Tang ineh leh ki fresh chin ana kithanglah ua, tun WY tang ineh

leh kipil hing kichikia tazel ei. Tunin igam in ibuoipi mama uh WY hing kipat khietdan, anehte theikhiet ding dan leh a nehte hinkhuo a siltungte mipi theidin ka laibu bawlsom (Suokhiet hinai lou) “Tuhun a Khristian Khanglaite Buoina” apat ka hing suo hi. Tami khu atheisate adin ninhuoi maithei nanleh athei nailoute adin kiven theina ahi ding kalam et zieh a ka hinggel ahi hi. Simsuo nailoupin phun sinlen, simsuo phot in, thutha mukhe ding nahi!

### **1. Amphetamines:**

Methamphetamine (WY) khu leitung a damtheina lam pang sukha mama a, tualeh innten, louten zong sukha in. Mihing tahsa tungah Huoh (brain), lunggel lam zong napin asukha mama hi. Tam damdawi khu mi suhalthei chi khat ahia, anehte tam bangin speed chite leh upper chite in akihan uhi. Tami khu nehtho, hiptho leh kikaphaw theidia siem ahi. Tami'n huoh (brain) sungah na aseph ziehin akikap tute mipil Socratet, Sherlock Holmes te bang khop a pilkisahnate apia a, Vompni nangon toh kihau thei ding khawp in a tha uh thousah mama hi. Imut suohtheilou khopin mi asuhalthei a, ahin nguina leh luotnan atunzel/ azui

leng hi. Blood Pressure (BP) suhsangin Stroke a chau thut thei ahi. Methamphetamine kichi khu WY (World is yours) loutang ahia, tami loutang sungah 25-35 mg um ahia, tami loutang beilamtah a addict theinadia kihal khu ahileh Caffeine 45-65 mg jong pang ahi. Tami Methamphetamine in a kick apia khiet in Cardiovascular toh central Nervous system aha sukha mama hi. Akikap sawt uleh a Sam (hair) uh pul in a Ha (teeth) uh amuotsah a, ann duhna abeithei hi. Tami bawl danthei a pil sangin theilou in molzoh lei apil huoizaw ding hi.

### **2. WY hing kipatna Gam leh akisiem dan:**

Tam khamthei WY khu Burma gam akipat hing kipan-khie ahi. Burma ten India gam a damdawi (medicine) Ephedrine leh Pseudoe-phedrinete agam sung auah kailut un, tuate hing halkhawm in WY ahing siemkhia uhi. Burma akipat in Moreh, Moreh akipat in itenna Lamka khopi, Manipur vel ah ahing polut/thelut un, tunin Lamka khopi akipan Zoudawn tan ah khanglai sangnaupang (student) tampi hinkhuo suhsetu, hatpente lah a khat in ahing pang tahi.

## *Gospel Tangkou January - March 2021*

Tami WY addict mi nichin in a pung deudeu a, adia in Manipur leh Mizoram gam ah Sangnaupangte (student), khanglai hoi tahtah kum 16-45 kikaal te addict atam diah ua, akhente kum 10-15 kikal (Teenage) tampi zonga addicted hita uhi. Tam khamthei a kick hun sung ahileh naikal 12-14 (hrs) sung ahi. Tuhun a khamthei tenglah a a kick sawt pen akizang khu WY ahi hi.

### **3. WY kizatdan:**

Tam WY tang khu Tui in aki dia in, atui kilah doh a kikaphtho a zangloi, ahilou leh atam zawten Bottle ah tui ah thunun, Silver lekha atungkhu a koi in, ahal ua, akhu (smoke) khu ahiplut thaw zel uhi.

Khanglai tampi bangzie a WY khu khamthei dangte sanga atelzaw uh adiei? ichileh:

- i) Tha kipetuo tobangin gel uh.
- ii) bawlding sepding asui ua, asepkhat poupou semdoh dingin athanuom uhi, tamte zieh hidin misiementen asuikhia uhi.

### **4. WY nehte kitheikhiet dan:**

Tami khamthei nehte atahsa tung ua ahing kilatkhiet

(addict) chiengua kithei khiet-nate ahileh:

- i) Ann duh nonlou uh
- ii) A tahsa uh gong
- iii) Amaisuoh uh dup
- iv) Siengthoutah a kivon nuom nonlou uh
- v) Apdeduh a um uh
- vi) Lungvai zing
- vii) Nu-le-pa kal (sex) a thanuom nonlou uh (zi neite),
- viii) Shi utna lungsim nei uh
- ix) Mani kitha utna lungsim neisah/ tun uh.
- x) Lunggel dudah neithe nonlou uh
- xi) Ngaituona mongmong neithe nonlou uh
- xii) A tahsa uh nasa, leh adang dangte ahing neichieng un WY Addict lampang ahita uhi.

WY toh kisai a Doctor siemte, anehte damtheina suhkha ahidan asuikhiet/amukhiet dan uh ahileh, tam banga ahi:

- i) BP: 140/86 mmHg
- ii) RR: 16/min
- iii) Weight: 60 Kg (WY akimawl masang (aneh masang) un 68kg apha uh), MSE (Mental Status): Lungmang hiei hiei, lunggel mumal neilou
- iv) KFT (Kidney): Urea 57
- v) LFT (Liver): Sgpt: 140 (ana suse manta), chin amukhia uhi.

**5. WY Addicts ten atopsan chiengua asiltuote uh:**

WY nete a addict nuo ua ahing topsan sawm chiengua ahinkhuo zatdan uh ahileh:

- i) Imu theinonlou uh
- ii) Atahsa tung zousie uh na (pain) sah uh
- iii) Shi ding azau uh
- iv) A mang (dream) uh sie
- v) Ann du nonlou uh
- vi) Kapkap mai uh
- vii) A BP uh sang
- viii) A lunggelte uh amanglam bang in ngaisut uhi.

Tualeh a addict saten ni 25 bang ahing bawl nonlou chieng ua atahsa tung a natna piengkhetehi leh: (a) Ekho (b) Lungtang natna nei (c) Gilna leh adang dang tampi tuo uhi, chin misiemten asuikhia uhi.

Akhupsitna: Bible in, "Leitung pumpi nei inlen, na hinna tan lechin nangdin bang aphatuom diei" achi bangin, "World is your" chi inlen, WY in shi lechin bang metna aum diei! WY neh a mipil a kham mukhie tunitan in leitung ah muding um nailou hi. Setan in mi masa Adam & Evi asol zawna san khu khu, "Pasian bang a pil ding chi khu ahi." Tuhun in mi tampi (aneh a kimante leh ajuote) Jail tanna, innsunga mittui luon kipatna leh motna hing tuntu khu WY

ahilam theichiet lei ka nuom mama hi. Ka khanglai tanpitem aw, WY neh zieha mipil Socratet, Sherlock Holmeste loi bangdin kigel vawtsih un! Amaute banglou in, zumdan theilouna, gitlouna, mitha ngapna, gutatna leh atawpna ah muolphou tah a shina hing tunzaw ding ahiman in, WY khu pilna kipatna hilou in sietna kipatna, misiet kipatna leh Jail bang jut kipatna hizaw ahi. Pilna kipat nakhu, Laisiengthou in "Mangpa jau khu pilna bulpi ahi" chin (Prov.1:7) agen a, tualeh "Koi pou in pilna atasap leh Pasian kungah ngen heh" chin (Jak. 1:5) chin agen a, WY ah ngen in sui un chivawt lou hi.

Khamthei a lungnopna leh kipahna tahtah umlou hi, a kick um sung kipah leh lungnopna mudan in thei zong lechin, a kick ahing bei chiengin jumna, kisiana, muolphou kisahna hing tun veve ding hi. Tangtawn kipahna leh lungnopna khu Mangpa Jesu Khrist kungah aum a, Ama kungah tua kipahna leh lungnopna suizaw chiet din, simtu zousie (adia a WY a saltangte) Mangpa Pasian in WY saltanna (anehte, ajuote) pan zalenna hingpe chiet taken, chi ka thumna ahi hi.

~~~~~

*Christian dihtah i hileh*

**I LEITUNG HINKHUO DIHTAH A ZAT A  
POIMAW DAN:**

MENE, MENE, TAKEL, UPHARSI (PERES). (Daniel 5:25). Huhzan mah mah in Kaldai (Chaldean or Babylon) Leengpa Belshazzar thah in a um tahi. Huchin, Medes gammi Darius, kum sawmguhleni (62) a upa ahi kum in Leenggam Ala tahi.(Daniel 5:30-31).

“MENE = PASIAN in na Leenggam vaihawmna nite asim a abeisah tahi. TAKEL= Tehna a te in na um a, na ching zou tahsihi. UPHARSI ( PERES )= Na Leenggam akihawmza a, Medes leh Persiate kunga pieh ahi tahi. (Daniel 5:27-28).

Tam itenna khovel gam teng teng leh mihing teng teng in hinkhuo kinei chiat hi. Athupi mah mah Persia Leenggam kum 208 ana um hi. Greece Leenggam loupina kum 268 jou in ana tum mang tahi. Ahat mah mah leh athupi mah mah Rome kumpi in kum 900 vai ana hawm hi. USA kum 243 in upa in paitou lel lel nalai hi. Nidanglai ahilouleh khangluilai Babylon Leenggam kum 86 vel ana ding hi. Daniel bung nga na ah, apusiat dan imu hi.

Babylon miten a khopi uleh a nam uh koima zoh gual

lou ding in ana ngaih tuah uhi. Ahi, amau un akhopi baang detdou tah tah leh sang mah mah feet 300 a sang ana nei uhi. Thamlouin, amau in tui kining ching ana nei uhi, ajia chu Euphrates luipi a khopi lailung tah ah luang hi. Akhopi a teng mihing 2,00,000 val te neding leh donding, ahung tung ding kum 20 tan daih ding jong nei uhi. Huhjia in amaute ana kithupi sah mah mah uhi. Tambang a kithupi sahna leh kiuang sah tah a aum lai tah un, amaute, Medo-Persia sepaih te Cyrus lamkaihna nuai a, a khopi baang polam a aum uh athei sih uhi. Leeng Belshazzar pu, Leeng Nebuchadnezzar, ana sijou tahi. Asih ma in kilamdang tah in, mingol bang a aum jou in PASIAN ana muhi. Hilehjong aleh lam ah, atupa Leeng Belshazzar a mah ut dan dan a um in PASIAN chiam nuhna leh

*Gospel Tangkou January - March 2021*

sim moh na in jang hi. Hujia tah a hinkhuo bei hoih in bei lou hi. Sih hoih in sihlou hi. Babylon khopi ahileh Euphrates luipidung a um ahi. Tulai a Irag khopi, Bagdad apat mile 59 or 94 km, simtum lam a kigam la ah ana um hi. Jesu Khrist pian ma kum zabi 2300 B.C. lai a ana kiphut khia ahi tahi.

Leeng Belshazzar, azi leh amei khangdong mel hoih tah tah te toh Jerusalem Temple apat a PASIAN nou (vessel) apu, Leeng Nebuchadnezzar in ana late a zu nuam tah dawn a aum lai tah un, Leeng inn baang a thaumei kitunna kimaingat na ah mihing khut hung kilang in, baang a laimal hung gel hi. Hih hun lai tah in, thupi tah a ankuang luina hall (pidan) thukhenna pindan bang mei in ahung um tahi. PASIAN in Leengpa kung ah, nahun abei tahi achi hi. Thutanna atah tah in na kawt kha bul ahing tung ta achi hi, PASIAN Laisiangthou in agen dan in:- "Tuami zan mah mah in Babylon (Kaldai) Leengpa Belshazzar thah in aum ta hi." (Daniel 5:30).

Atung a kigen bang in khovel a mihing teng teng nikhat ni

chieng in izan tawp ni hung tung ding hi, zan tawp ni khovel gam teng teng ah hing tung ding hi. Huchin, i anne tawp ni, i thugen tawp ni, i haih/i na (breathe) tawp ni hing tung ding hi PASIAN Laisiangthou in agen bang in, aban a kum beitheilou "Vangam ahilouleh "Meidil" ahi. Vangam ahileh khiei kisia a Jesu Khrist Lal leh Hundampa a pawm ten amuding a, Meidil ahi leh khiei kisia utlou or khiei kisia nuam lou leh tam khovel leitung hindan leh um dan toh kituoh a hingte leh Jesu Khrist Mang leh Hundampa a pawm ut lou ten amuding uhi. Khumijia tah in Mangpa Jesu Khrist thuhil na bang a pilvang tah a ileitung hinkhuo izat ding uh ahi. Ajia chu, tam itenna khovel ah hun bang tan inei e chih kawiman ithei sih uhi. Mangpa Jesus Christ phat in um tahen. Hallelujah. Amen.

PaTual, T. Tualzathang.

Hih short sermon hi 6th October (Sunday), 2019 ah Zomi Christian Fellowship ah ana ki delivered ta hi.

## **TU LEH TANGTAWN A PASIAN NGAIKHOH PEN SILTHUMTE :-**

- i) Amin:** Ex. 20:7
- ii) Laisiengthou:** Rom.15:4
- iii) A Hattuum:** Nas.20:28

**1. Thumapui:** Amasapen in MANGPA min khu innsawng sang khat ahia, midihtatte khuna taiva un in, khumin bitta va uh. (Pau.18:10) Pasion in amin a ngaikhoh sengseng manin Thusawmpiehte laha a thumna ah apangsah, bangjiehin ahiei ichi leh MANGPA”N amin lou mawhmawhte mohna bei a koilou ding ahi thuoi hi. (Ex.20:7). Tana Pasion minpen asiengthou a, azatat huoi a, a phattah a, a zauhuoi leh beltahmin loupi ahi.

**A nina ah i MANGPA uh min pen:** Lamdang, Lemguotpa, Pasion Hat, Tangtawnpa leh Lemna leeng tapa chi ahi.(Isai.9:6). Hutdamna ding ginna neite’n amin ahat chiengun hutdam in a umzel uhi. Aziehpén MANGPA min han tapou ma khu hutdam in umva uh chi ahi.(Rom. 10:13)

**A thumna a igen uong dingun Amin itte Amin zaudan siemte chi ahi;** Pasion in nichin in silkidang bawl zelin Ama min hante leh gingtate siemtan in midihtat in a siem zel leng hi. A dihtah leh a tomkim in Pasion itna it thuhte leh pomte’n kumtawn leenggam luo bep ding uhi. Tu leitung damlai a Pasion itpen a neite’n ata hi kitheichetna leh a kumtawn

gam luo dinga kinepna loupitah nei uhi. Laisiengthou in, “Abraham in Pasion a gingta a, tuachin Pasion pen ama din lum leh phaw ban ah nahpitah a nuomna lawmman (letsong) ahing hita hi. (Gen.15:1-2) achi hi.

Tanah Pasion min pen ei gingtute’n ipuo chiet uh hi in, Pasion min pawte amin a kihante ihi dungjuí ua, mi tuom vilvel, mi manpha ihi dan uh ikimuchet chieng un, Pasion zau zinga, khat leh khat thu nuoilut kituh a, Pasion min iza bawl chieng un, Aman theizing na laibu khat hing at vanin, tuachin eihon A min pen i gelzing ta ding ua; tuachin dihtatna nisa bang in hingsuoh vanin, dam leh hiseltah in bawngnou tuoi

*Gospel Tangkou January - March 2021*

bangin ikitawm lele ta ding uh, chi imu hi. (Malaki 3:16; 4:2)

**II. Laisiengthou topthei ahi vawtsia**, ahisihleh suhsietthei hilou hi chitoh kisai en kialei: Masanglai patsa ana ki at zousie khu eihaw kizilna dinga at hi in, tuachia Laisiengthou zala thuohatna leh hamuanna inei ua, kinepna inei theina ding un. (Rom.15:4; Johan.10:35). I gel ngetngut ding un: bangdia Pasion in athu ahichi ngai poimaw va yia adiei? chitalei, a dawnna in Psalm laibu 138:5 ah, *“Nangman namin zousie tunga namin khu na tawisang hi”* chi imu uhi. Tualeh Kihilna 19:13 ah, Amin khu **“Pasion Thu”** akichi mai hi. Pasion thu silbawltheina leh thahatna pen Hebrute 4:12 ah imu kia ua, silsiem zousie amitmu a langlou malmal a um vawtsih hi. Tuaziehin Pasion thu khu i buoisietna ua damdawi hoipen ahi.

**III. Pasion in tukhanga a ngaikhoh pentah khu Hattuomte ahi.** Nasepte.20:28 ah A sisan a aleisa a hattuomte vah dingin Hagau Siengthou in mi thumangte a ngansie zel hi. Tuhun leh tukhang khu Hattuom khang (Church age)

ahidan hoitahin ngaisut pha'n len, tualeh tami hattuom a na behna tapou ah, MANGPA'N bang bawldia ahing dei ahiei chi theidoh teitei phot in. Tukhang a mi hamphapente khu Pasion Tapa neia, Ama sapum a a sete ahi vaset uhi. Tana hattuoma i hundampan ahing koina san nathei leh, itsem vachin, kukal semva chin, silhoi bawl utna vive in dim vateh. Aziehpén MANGPA'N ei tatna san khu tulai vannuoi giloutah apat ahing tatkhiet mai hilou a, a hattuom a gensietbei a na panlah a a loupina kilatna mite nahi ding, chi ahi: Tuathamlou in i thulimlouna zousie apatsa hing sopsienga, silhoi maibou bawl utna nei a, phattuom ngai tontung dia hutdam a um ihi uhi. (Tita.2:11-14)

Thukhupsin: Tu khanga Pasion in nangma leh keima ei deina san khu Ama itzing ding leh a thu pahtawi a chin zing ding leh a hattuomte tahsap onghu zing ding in ahing dei hi. Mangpa'n hing guolzawl taken.

~ Rev. Haozalian Manlun

~~~~~

## **Khrist i lutang:**

*Tualsung Hattuum hina leh lamkaina khu abuoihuoi chiding ahi. Mawltah a kamtenga vaihawmna(rule-by-decreel) a tomzaw vaihawmna (Oligarchy) leh mipi vaihawmna a pomsih a, Hattuum in Khrist nuoi a, a nuazuite apat mabanah zahlatna a nei hi.*

Jesu Khrist in a hattuum leitung kivaihawmna a etton ding a deisih a, a mipite leh lamkaite kikal a hamuon naleh a mawlina(simplicity) a um hi. Khrist Khu hattuum lutang ahi. (Eph.1:19-23). Thuneina teng neitu ahi-(Mat.28:18) Ama hattuum suongphum ahia (I Kor.3:11), a ninga suong poimaw pen ahi. (Eph.2:20), Belampu lien pen ahi.(I Pet.5:4).

Khrist hattuum lutang ahi pomna leh zatatna lampi khat khu Passtorte leh Upaten a thuneina un a zawtan theichien uh khu ahi. Amasa pen, Khrist thunuoi a um, anina khu khat leh khat kizopna ah, Upa, Khrist ahi lou lam kithei te khu Belampu hoi ahia, Hattuum pawlpi ama alutang ahilou a kipan leh lamkai Pasion thugin umtah a hil dingten apui ding kilawp te ahi.

**Upate leh Pastor a bangchi kizop ei ?**

**Dana:** Laisiengthou gendan tah in, upa teng khu

Pastor ahi. (I Pet 5:2) Peter in upate nalah ua um Pasion belamte ching (Shepherd, Greek-Pastor) un achi hi. Paul in Ephesa a hattuum upate belamhonte veng (Care, Greek-Pastor) un achi hi. Ama sisan a a leite(Acts 20:28). Tualeh Thuhunthah a Pastor khatvei kizat khahna (Ephe.4:11) na in upa toh aki bahlouna agensih hi. Hinanleh hattuum in Senior Pastor neita leh koi in thuhil, kitenna, shivuina leh hattuum lamkaite etzuina a tamzaw abawlta diei? Upate leh Senior Pastor kizopna bang adiei?

\* **A kikim (equal):** Amasa pen in ama khu upate lah a khat bang a apom ding uh ahi. Hattuum in upate atoh kibang lou mawpuohna penan leh Laisiengthou in upate toh kibang in a gen hi. Vote khat anei a, upate lah a khat ahi.

\* **Chair luotu (A Chairman):** Upate lah a Chair luotu hi in hisih lezong Chair luotu ahilou na ding zieh tampi a um hi. Chair

luotu tuom nei zieh in upa dangten ama utoh kikim angaituo in, upa dangten thuneina tamsem ahing nei ua lamkai hoi ahing um theina ding lampi khat zong ahi.

\* A kikimte lah a amasapen (First among equal) Senior Pastor in mipite thuhilna tamzaw abawl ziehin mipite leh upate lah a thuneina asan zawh ding ale-lamah gen in dantoh kituoh a athuneina upa dangte toh kibang ahi, hinanleh a ngaidan a pei zaw ding gin umna leh lungsim pilna a latsah dungzui in, tuazieh in a kikimte lah ah amasa ahi.

\* Hoitah a ngaituo kikimsah (striking a prudential balance). Atangpi in upa dangten Senior Pastor toh akizopna ua hoitah a ngaituo a kikim dingdan a zil ding uh ahi. A langkhat ah Pasion in a lamkai luboh uh tung a silpieh tuom vilvel(unique) apiehte zieh a 'Kipah thu genna a mukan(muzzling) ding a tawpen ding uh ahi. (1 Kor. 9:9; 1 Tim.5:18) Upa dangte sanga thudoh tam ding, Pasion in mawpuohna apiehte chiet hoitah a sem a apilvang ding uh ahi. Atawpna ding in kikim(equal) hina ding khu lungsim pilna ah akinga hi.

**Sum leh paai a mopuohnate (Financial responsibilities):**

Vaihawmtute khu sumkemtu toh naitah a semkhawm ahi, accountant (sum tuottu) leh semtu dangten hattuum in Fund te hoitah a zah na ding leh sum toh kisai dante a zui theina ding a pan alah ding ahi. Hattuum vaihawmtu in semtute Pay Roll a enkai ding a, semtute a phatuom ding, insurance leh hun awl a chepte ding ahi. Pawlpi Budget bawl in a luikhe ding ua sum mu dingdan a ngaituo ding uhi. Hattuum sum muna panpina leh zuakhiette apat, hattuum account a sum thunlut in, sum zahna dingte pie in, sumlut leh pawt ahoina ding a ngaituo ding hi. Vaihawm tu in sie(tax) pie dingte ahun tah a pie ahina ding ah a poimaw teng a bawl ding hi.

**Hattuum vante etkawl(manage Church Facilities).**

Hattuum vaihawmtuten Hattuum vante etkawl in hattuum nasepnate leh a bitna ding a asil bawlte huom a- muna dingte leh vanzah te kituptah a etkawl ahi.

~~~oio~~~

*Tangthu akipat a*

**BIBLE THEICHETNA - I**

Khovel a biehna(sahkhuo) tuom tuomte khu a tungsa leh ahing tung diing hilchien thei a um uoi ? Jawlnei lemte leh thumavang gente'n zong a hilchien theisih uhi. Bible chilou Tangthu sut theina sildang a um sih hi. Bible apat in mihingte leh silsiemte Taangthu ki sutthei a, Siemchil bu apat in Kihylna butan khu Pasian hing kiphuon dohna ahi. Bible kipatna bulpi leh atawpna tandong agen hi. TV leh Movie te in thu na umsate hoitah a muthei ding a ahing suhlat bang un, Bible a taang thute khu ahina banga sulangtu ahi. Sil hehnenna khawl keengni kituoh tah a apan khawm bang un; Bible leh mihing khu a kizawkhawm ua, akikalna uh a um sih hi. Khum bang ahizieh in, Tangthu khu Bible apat kisui ahima bang in, Bible khu Pasian thu ahina a sulang a, Bible thu panglou in leitungah bangma suut thei ahisih hi.

Sil peisa thute thei khu apoimaw mama a, Khanglui lai leh mailam hun diing thei zong apoimaw mama mai hi. Mihing te taangthu mama zangh a Bible hina suhdet ahi. Bangchi bang hun leh kum a ding ihi uai chi Bible in ahing hil hi. Hun nukhie lam a ding ihita uhi.

Bible gendan dungjui a sil hing tung zel ahi, chi ithei uleh, ahing tung nalai diing a agente zong gintaat abai lam hi.

Zingmawng kia chieng in suolam ah Nisa hing suoh kia diing ahi, chi khu ginlel um lou ahi.. Nisa khu khatvei teng suohlam a hing suoh in; khatvei

teng tumlam ah hing suoh zelta leh, kingah theina um lou dingin, Nisa suoh hun ngah mai mai diing ahi. Nisa khu suoh lam ah hing suoh votsih va e ! chia ginglel ding koi a um ei? Pasian in silsiem lai a ana siem bangbang leh ana suoh sahna lam khu suoh lam ahia, nitum na ana umsahna khu tumlam anachi bang a tuni a ana um ahi.

Tambanga sil peisate leh hun peisate zousie khu Bible gen banga hing um ahidan ithei a, igintaat theipou leh, ahing tung diing silte leh hunte zong Bible gen banga hing tung diing ahidan gintaat ahamsa sih hi.

*Gospel Tangkou January - March 2021*

Bible leh mihing tanchin khu sumtang(coin) a langkhat a atuom, a langkhat a atuom, hinanleh khat a bebkhawm toh kibang ahi uhi. Tami in Bible khu Pasian thu ahidan akichien sah hi.

“Khanglui lai a sil um masate theizing un, keima bou Pasain kahi a, adang mawng mawng a umsih hi. Keima Pasian kahi a, Keima bang koima dang a umsih hi. Achiil a kipat in atawpna dong ka phuonga, taanglai hunte akipat in sil tung nailoute kagen zel a, ka sil guotte a kipden ding hi, ka dei bang bang in ka bawl diing hi,” ka chi hi. (Isai 46:9-10).

Pasian in Ama chilou Pasian dang umlou ahidan leh A siltupte piching sah diing ahidan nasa tah in agen hi. Sil zousie A siem a, kipatna apat atawpna diing tan apuong doh hi. Pasian khu sil zousie kipatna bulpi ahia, atawpna diing zong Ama ah a umhi. Bible in agen zou siengta hi. Amos 3:7 in agendan in: “ A dihtah in, Mangpa Pasian in A suoh guolneite kunga A thuguh theisah lou in bangma a bawl sih hi.”

A thu um dan ahileh- Pasian in a guolneite kunga gen

masa lou in bangma a bawl sih, china ahi. Tuichin a tun a mi agawt masang in Noah kungah bangkim ahil masa hi. Juda mite Babulon a pui a a um dingkuon un Jeremiah kungah ahil masa hi. Tualeh kum 70 zouchia hing kilekia ding uh ahi dan zong Jeremia ahil a, ahil bangin atangtung hi. Jesu’n Israelte tungthu ah, Jesu Kross tunga akhetbeh zieh ua akithedal ding thu uleh agen thei thuoh ding thu uh ana genlawh sah a, agen bangin, akhenbeh tute dam-sung ngel in, Israelte khu khovel gam tuomtuom ah akithedal ua, genthei tah in akhosa uhi.

Genlawh a aum bangtah in, khovel pumpi a Khantanhoi gensuoh ahizou chiengin, amau gam ngel ah akilekia diing uh thu zong genlawh ahi Kum 1900 zou in Israelte khu Nam haat tah leh sil bawlthei tah ahing hikia uhi. Hun tawpna diing khu Israelte agam ua a tunkim kia chieng uh hiding in akigen lawh hi. Bible leh taangthu kigente in Bible khu Pasian Thu ahidan a sudet hi. Bible leh Taangthu (History) apeikhawm dan Bible nguntah leh lunglut tah a simkhiet akipat in akimu doh hi.

**Courtesy:** “Pathien Kawm Zawtna Lampi” ESC.

**DECLARATION FORM  
FORM - IV (SEE RULE 8)**

- 1) **Place** : Zomi Colony, Churachandpur
- 2) **Periodicity** : Monthly
- 3) **Printers Name** : Rt. Rev. Dr. S.K Manlun
- 4) **Whether citizen of India** : Yes
- 5) **If Foreign, state country or origion** : N/A
- 6) **Address** : Zomi Colony, Post Box - 10  
Churachandpur - 795128,  
Manipur, India.
- 7) **Printers Name** : Rt. Rev. Dr. S.K Manlun
- 8) **Whether citizen of India** : Yes  
**If Foreign, state country of origin** : N/A
- 9) **Editors Name** : Rt. Rev. Dr. S.K Manlun
- 10) **Whether citizen of India** : Yes  
**Country of origin and address** : Zomi Colony,  
Churachandpur - 795128,  
Manipur, India.
- 11) **Name and address of Individual who own the newspaper and partners of share holders holding more than one percent of the total capital.** : Owned by the Executive Committee of Manipur Evangelical Lutheran Church not by individual.

## **PASTOR'S TRAINING**

MELC in Pasion deisahna kitang tou zel in, Gurukul Lutheran Theological College & Research Institute, Chennai, Tamil Nadu te sponsor na nuai ah Master Training on Lutheran Confession and Identity chi pansan in Dt. 10-12 February, 2021 hun sung Martin Luther Hall, MELC Office ah kinei hi. Tam Training in atup leh angim pipen te ahileh -

- 1) I gam din mun tawh kituah a Pasion na sep dingdan;
- 2) Laisiengthou pansan a Natpi (e.g. Covid-19) chi bang aum chienga nasep ding dan.
- 3) Nasep/vaiguon khat phot phot ikibawl chienga Programme te Well design, systematic and continous ahi ding dan chite ahi.

Tam tarining/vaiguon dt. 10/2/2021; Nai 10:30 AM in kipan a, The Rt. Rev. Dr. S.K Manlun in Inaugurate bawl in devotion pui suah in Training vaiguon kipan hi. Tam training hun sung ah Gurukul theological College & Research Institute apat tam anuai ate hing pang uhi.

1. **Rev. Dr. D. John Samuel** - Principal, Gurukul Lutheran Theological College & Research Institute
2. Rev. Dr. Daniel Kirubaraj - Professor
3. Rev. John Pradeep - Professor
4. Rev. Dr. Wilson Paluri - Professor

5. Rev. Dr. M. Peter Singh.  
Tualeh amauh te'n, training hun sungin tam anuai a thupi tuomtuom te pansan in indept training pieh uhi.

- 1) Doctrine of Justification in biblical perspective
- 2) Background & context by Reformation
- 3) Reformation solas
- 4) Freedom of a Christian & Priesthood of all believers
- 5) Lutheran confession & Identity
- 6) Faith & Pandemic

Tam training ah Pastor teng leh semtu teng pang chiet uhi. Tualeh dt. 14/02/2021 Sunday ni in R/Person hing peite'n Zoumunnuam, Simveng, Zomi Colony leh Central Church te ah thugenna hun nei chiet uhi. Tam vaiguon ah hattuum sunga semtute'n tahsa leh Hagau a kalsuan dingte zil khia ua, mailam hun ah azil khiette uh azat thei chiet ding uh lam en uhi.

## **JESU HUNLAI A PAWL TUOM TUOM UM TE**

**ROME KUMPI LALGAM**  
*(The Roman Empire)*

*Pastor Khup Do Khen*

Jesu leitunga ahing leenlai in, leitung pumpi khu, politics lamah adeng del mama hi. Adeu dieh in Juda te bang khu Assyriate, Babylonte leh Greek te'n abusim gop uh samat galmat a anei uh ahi hi. Tambang a gam khat le khat ahat ding kituna kal ah, Kumpi thanei leh hat mama Romete ahing kitung khie uh hi. Rome mite khu vaihawm siemtah leh pilvang tah ahi ua, thuneina leh lalna jong adei mama uhi. A da huai khat ahi leh pen, ama un, Rom mi hilou pouma khu mimawl leh mi changkanglou dan in akoi jing uhi. Tuachiin, leitung pumpi khu thuneina sangpen tawi in ahing vaihawm khum ta uhi. Kumpi hina toh kijua thuneina sangtah adei ma bang un, lemna leh muanna jong adei ma ma uhi. Tuabang ahi jiehin, akhantou dan uh leh ama sawn dan uh, leitung pumpi thei a, kiphou doh ding, kilang khe doh ding chi khu atum tinten uhi. Rome te khu a lawching mama ua, leitung pumpi se thum suo se khat khu Romete jieha hing leh Romete jieha shi jong ahi uhi.

### **1. Rome Mite**

Rome mite khu'n, ama le ama kithununzou galkap thahat mama tamtah anei ua, gam zousie kikawmtuona dingin lamlien asiel ua, mipite lungmuong taha umсах in vai ahawm zou uhi. Tualeh, Israel gam jong a Uuh khum uh leh avaihawm khum uh gamneu khat ahi hi.

### **2. Israel gam a Romte vaihawmna:**

Israel miten, amau gamsung a vaihawm a um

Rome te khu ahuo ua, amuda ma ma uhi. Rome te'n avaihawm khum uh ngai sese lou in, Israel te jong amau leh amau ki vaihawm zou mama ding in aki muong mama uhi. Israel te Siampu Lian a pang dingte guon di dan leh lahkchieh ding dan jong, Rome te thuneina nuai ah ahing um kha va-ie ta moh hi. Tua ahijiehin, Israel mi party tuom tuom te lah a, Rome te vaihawm na gum le panpite khu Siampu Lien in apang sah ua, ama uh toh kituoh loute khu, siem in pil ma-

ma nanleh, Siampu khanggui hinanleh apang sah sih uhi. Tami jieh mama in jong Judate'n Rome te khu a hing tangsan a ahuot uh ahi hi. Tambang a samat-galmat bep a abawl ban ua, Biehna thu tan tan a ki-engbawl na leh kimusitna te athuoh la mama uhi. Tuachiin mipite khu, a hunkhie ding Messiah hing pieng ding galdot in aki kou kou ta uhi. Kisuh gentheina leh dih loutah a kivaihawm khumna apat hunkhie ding lamkai apoimaw mama ahi dan uh aki muchien mama uhi. Judate'n khumi hun laitah a ana kineppi mama uh lamkai ding khu, Kumpi David bang banga galsat siem, mihangsan leh Thu-le la leh sepai thahatna toh Rome kumpite zou leh delmang vingveng di lamkai khat aki lamet mama uh ahi. A hing pei ding Messiah jong khu, ama uh gintat na khellam peh a, kumpi hatmama leh silbawlthei tah hiding in ana koi jing uhi. Ahivangin, a Messiah uh hing pei dingpa khu, lemna le muonna dei Jesu ana hitah jiehin, koi pomsiam leh mah, alung thah na uh ahing hi giap tamoh hi.

## **Sahkhua lam leh Politics a Group tuom tuom te**

### **1. Laigielmite (The Scribes)**

Laigiel mite khu Judate Dan (Torah) tunga thuneinasang tah nei Pawl khat ahi uhi. Ama uh te khu Judate sahkhua vai a peidan leh tawndan kemitzing te leh khumi Dan te khu akhiehna, atup leh ngim te hilchien apang mong mong te ahi uhi.

### **2. Sadukaite (The Sadducees)**

Sadukai te khu Siempu nam ahi ua, Israelte Biehinn Temple a Siempu a ana pang te leh apang lel lel te jong Sadukaite ahi uhi. Jerusalem khopi khu teenna leh pansanna munpi in anei ua, mi hausah tah leh Thuneina sangtah nei ngen a hi uhi. A thuneina uh atuh kip den theina dingun, Romete toh a pangkhawm zing uhi. Tua ahizieh in, ami leh sa mama uh, Israel te'n amu nuom mal mal sih uhi. Laisiangthou Mosi Laibu Ngate(5) te chauh apom uhi. Genthaw a kibawl leh kizui chiindan(oral tradition) azui kilkel sih uhi. Tami ziehmama in Pharisai te toh aki hau in aki niel tawn tung uhi.

### **3. Sanhedrinte (The Sanhedrin)**

Sanhedrin kichi khu tulai a I Zou Zumpi bang dan deu ahi. Tanglai

apatsa Israel te Supreme Court ahi hi. Tami Thukhen Vaihawm na ah khu'n, Siempute (priest), Upate (elders), leh Laigielmite (scribes) te apang uhi. Judate kivaihawmna a, ahun leh mun dungjuia sil hing piengte tungah, mipite zuiding leh omdan ding Dan asuo khie jel jel uhi. Ahivang in mi koi hijong leh, khiel in mawpai in um nanleh, thalup dinga thutanna abawl uh phal ahi sih hi.

#### **4. Pharisaite (The Pharisees)**

Dan a siemtan tumte ahi uhi. Israelte Dan khu chipchiel tah a azui uhleh vangam kaidi chi Thugin a neite ahi uhi. A ma uh te khu khotang hinkhuo ah Middle Class te ahi tangpi uhi. Zawlneite laibu giel te leh Mosi Laibu Ngate (Torah) a pom uhi. Tamte lah a, mihing zui dinga kigiel teng khu etlou a agen thei uh ahi. A kigiel sa a um hilou, kammal toh ana kiban gen gen, akhang akhanga ana kizui (oral tradition) ah aki nga nah mama uhi. Judate Dan leh khangthu lam pang ah pen asiam chiet mama ua, zui jong a zui dih mama uhi. A Dan theidan uh leh siemdan uh pen tulai a ukil te toh kibang ahi uhi.

#### **5. Essenes (The Essenes)**

Pasian khat a um hi chi leh ahing pei ding hi chi aging ta uhi. Ahing peiding dan khu thakhat thu a, lamdang tah mai a, mijousie in natna ahei, thuohna chikhat nei banga hing peidi gui ding chi ahi. Hinkhua siengthou tah zah di achi ua, khovel khantouna leh zuau le nal, thubuai labuai te lah a um lou di ahi chi in, Tuipishi gei lah a suong kawlah ah ateng uhi. Kideh theitah in hinkhua ajang ua, leinopsahna khat pou pou, khawmpi ann nekkhawmnate leh a honpi a hattuom dan a kisuhsienghounate ah apang mawng mawng sih uhi.

#### **6. Zealotte (The Zealots)**

Essenes te toh athu zuidan uh leh ahindan uh akilebul chet hi. Tam Zealot kichiten khu Thagum toh Rom miteng Israel gamsung apatsa nawmang sieng ding chi ahi hi. A tangpi a gen in, ama uh te khu Judate Underground ahi uhi. Khopi pua lang Qumran Camp ah aum jel uhi. Tua ahijiehin, I Mangpa Jesun atangkoupi a Thuhilna – Kituoh-kilemna leh melmate jong it ding chi khu ama uh te lunglutna lam ahi mong mong sih hi.

## **MIGENTHEITE THEI ZING UN**

(Gal.2:10)

**The Rich Man and Lazar:** Luke 16:19-29

**The Rich Man:** Why did he go to hell?

The Centurion Luke 7:1-7... Huangphal... hawmsiam..

Cornelius Acts 10:1-4 Huangphal ... hawmsiam

Baptist John Lk. 3:10-15 Puan ah ni neiten anei lout e hawm di.

Job 31:13-22.. Sil phal.. chitpiehna

Tam atunga Laisiangthou bung le tang kipete I et veng veng chiengin, hoihhawm leh huangphal te kunga Pasion nasepna akilatdan imu hi. Hoih hawm lou, huangphallou leh mi chippong ahijiehin, mihausapa jong gotmun ah lut law hi. Adihtahin gen lei, gotmun pen ei mihingte peina di, lutna di leh omna di hi mawng mawng lou hi. I Laisiangthou in tami gotmun meidil khu Dawimangpa leh anuazuite gotna dinga kibawl ahi achi bou hi. "...kumtawn meidil, dawimangpa leh asawltahte umna dinga kibawl..." (Mathiu 25:41). Nang leh kei peina ding hilou hi. Bangjieha khumi mun a pei tei tei som imoh ta di uay le ?

Pasion nasep na dinga Pasion min a ipieh khiehte jousie record Pasion in a bawl hi chi tam atunga i Laisiangthou

sim te apat sa in aki thei chien mama hi. I sil pieh pen atam le atawm thutuom hi. Meithainu thawlawm jong a tam ahi het sih. Hinanlejong lungsiengthou taha neidan dan a apieh ahi jiehin I Laisiangthou ah gel lut in a um hi. Tunitan chienga jong igen chim thei nai vot lou uh thupoimaw khat ahi hi. (Mak 12:42-43).

Jerusalem khopi a kiel huaisetah atun lai in, Pasion hattuom umte agenthei ma ma uhi. Neh-le- tah, sum-le-paai, sil-le-teen, tui-um-belsuon leh sil jousie a tahsapna asang mama hi. Tuachiin, Europe gam bup sunga hattuom um te kungah Misiengthou Paul in, kiel panpina dingin, antangtuibuh, sum-le-paai leh apoimaw jousie uh ava don sah hi. Khumi hun lai a Europe gam sunga hattuom te thugen khu

*Gospel Tangkou January - March 2021*

etton tah leh tha nga na ching mama leh hasiet huai ahing bang zawzen hi. "Amauten anei dungzuiin a pei ua, anei sang ua tamzaw zong ape nuam uh hi chi ka theipi hi. Tua silpieh khu pompieh ding leh, **misiengthoute nasepna a atel theina dingun hatang nget in ahing ngen uhi**" (2Kor.8:3-4) Europe gam hattuom te khu'n, tami tahsap awnghuhna dinga sil kidongte khu, thanuam tahn a pie ua, misiengthou Paul kungah, tabanga asil don khawmte uh pompieh ding in angen vangut uhi. Tami khu bangma dang jieh hilouin, misiengthoute nasepna a ama uh te jong apan theina ding ua hatang nget a a nget uh ana hi jaw hi. Eiten, keijong hing pangsah un chia, hatang nget a inget malah un, sum le paai donna ding, sum tuoh na ding khat aup chienga taimang som, kigelmang som, atawmpen pieh som te ihi uhi. Pasion in keia ahi achi ngoi ngoi Sawm-a-khat jong pe utlou te bang ihi nalai ua, tahsa leh hagau a ikhantou na ding uh khu gamla lai mama ding hi.

I Laisiangthou sunga gel lut di leh chiemte dinga Pasion akoi te khu silphal, miching leh mi kihong deute ngen ahi. Sil pephallou mihausate Laisiangthou a ana kigiel kha te zousie khu, hagau lam a migenthei leh mimaw/mingol ahi ua, amaute vangam a alutsang ua Sangongsau phin bil hawm a khil bailam zaw di ana chi va yie hi. Khum banga sum haute ahoi lam a record a mong mong sih uhi. Eite jong Pasion in ahoilou lam a record abawl dingte umna lam del in itai tai nalai uhi. Adih le dih lou chieng khen vateh lou a khumi sum le paai hausah na del ngen ihi kia ua, Pasion lunggel toh ihin khua zahdan khu kituoh maw mama ding dan ahi.

Mt.23:23-24 You have forgotten the weightier matters of the law.

Justice, Mercy & Faithfulness.

2 Cor. 8:3-5 Willing to give more than they have.

~ Pastor Khup Do Khen

~~~oio~~~

*Gospel Tangkou January - March 2021*

## *Manipur Evangelical Lutheran Church*

### **PROJECT 2021**

Amasa'n Hattuum misiengthoute zousie chibai ka hing bawl hi.

Pasian Manggam na isepna uh peitou zel in, Lutheran World Federation leh UELCI te deisahna zal a Covid-19 Relief- 2nd Round, Dt. 10th March, 2021 ni MELC Office a hawmkhietna kinei hi. Tualeh tam Relief pen ELCITHS Project ahia, MELC Bodo leh Assam a Lutheran Hattuum umteng in Innkuon-50 chiet a ding satan kitang hi. Project Guideline dungzui in Taga, meithai, guol bang lou, damlouna zieh a neh-le-tah suina buoi innkuon 50te kungah pieh khietna kinei hi.

Covid-19 natpi a kiven dingdan Training zong kinei a, Dr. VC Pau, CMO Churachandpur leh Ms. Puii, Directress SHALOM te Resource person in pang uhi. Tam Vaiguon (Training) hun ah, hattuum lamkaite leh Pastor te mawpuohna banah igam sung tam nat pi (Covid-19) a thu lamleng dihlou tahtah umte mite tlheisiem sah ding dan zong kihilna um hi.

Upa S. Zamkhanpau  
Project Manager



## **PASTOR ORDINATION**

Pasian in MELC hattuom hing puitou jelin i lam etloupi in Manggam na i sepkhawmpi (Partner) te apat a ngetna ang bawlu a, General Secretary, Rev. Christopher Vijayan National Missionary Society of India (NMSI) teleh Executive Director, Rev. Samuel Arthur, Seva Bharat of India a, a workerte uh Pastor Ordination hing bawlsah un chia ang ngetna uh MELC Central Core Committee Resolution No. 6 of 19/11/2020 phasah dungjui in Ordination Service MELC Bishop, The Rt. Rev. Dr. S.K Manlun in 28th February 2021 ni in MELC HQ. Church, Zomi Colony ah akibawl hi. Ordination bawl a umte ahileh- 1) Pastor Meitei, Seva Bharat 2) N. Eben Anbu Benu NMSI leh 3) J. Robert Venish NMSI te ahi uhi.

Mangpa'n i hattuom hing umpi in ei MELC sung mai hilou in midang, gamdang tan chienga Pasian nasep ding thaunilna nasep semthei dinga ang pui man in Pasian min iphat uhi. Ordination program ah Rev. Nengkhanlal Milun, Director of Ministries in vaiguon ah puitu hina la hi. Bishop MELC in Pasian thugenna ah Laisiengthou Rom 8:35 pansan in nei hi. Tuazou in mithumte Ordination bawlna anei hi.



*Tha tuomtuom*

**BIBLE TRANSLATION UPDATE:**

1. I KJV Bible uh kum 2006 apat 2018 sung, Kum 12 sung luta kilet pen 2018 in akizou hi. Tampen a typing na ah kum 3 lut a, tualeh a review na ah kum 2 alut hi.

Kum 2019 October in T.B.S Project ah Zou Project ahing pomsah uhi. Tunin apipha teng, chipen Bu 66 teng khatvei zaw sieng hi in, amabou a Back Translation leh a Omissions leh Changes kichite zong zawphiel ahita hi. Tu in a Third Phase chipen : Specific Checks of Theological and Important words: khu assignment akibawl laitah ahi. Tampen April, 2021 sunga zaw kinep ahi.

Tualeh TBS Consultant Sir Philip Hopkins leh Sir Larry Brigden, Consultant on Linguistic toh Skype tungtawn in 10 vei vel kimelmu a kihou ahi a, tu in May 11, 2021 ni chieng in kihoulim hizel van in, Pasion in pha asah leh type-setting thu houlim hiva, tuahun chieng in.

Tunia I Zou sunga Hattuum pi deu thum umteng ahing kihan a, ann i nehkhawmna sanpen maban a pan ilahkhawm ua isepkhawm ding uh ngimna ahi.

Tua ahiman in iham-le-pau, ihattuum leh pawlpi Pasion loupina dinga dihtatna vanzah hoitah hiding in. Mangpa'n tunia i silbawl uah thupina tangta hen. Nangma ngei hing guolzawl hen.

2. Dt. 26th March 2021 (Friday) ni'n Allusingtam, Singngat Div. Biahinn tha kibawl honna nei hi a, Rt. Rev. Dr. S.K Manlun, Bishop MELC in a latna nei hi. Khomite'n Biahinn lawpna in Bongtal 1 gou in Annkuang luina nei uhi.

3. Chairel Mission Field School Building repairing leh Quarter repairing na Director of Missions MELC leh Bishop MELC panlahna in repairing work tamzaw zohsieng ahita hi.

4. Thingkangphai MELC Biahinn thah lamna Office te panlahna toh bawl jou ahita a, Bench vat teng sutuoh ahi zou chieng in a latna umding ahita hi.

5. Lutheran Haritage Foundation tetoh pangkhawm a Small Catechism kibawl pen Tuha sung in Honkhetna Vaiguon um thei ta ding hi chi akisaipite apat thutut kimu hi.

## **SUUNNA/CONDOLENCE**

Upa Khamkholian S/o (L) Upa Khuphau in hun sawtpi damlouna ana nei a, a natna apat damjou nonlou in apeisa Dt. 15th March, 2021 ni in ahing na beisan ta hi. Ama ahileh 8/3/1987 in Behiang Khawmpi ah Ordination ana la hi. Amakhu Sumchinvm MELC Upa ahia, MELC adia Upa Senior Pawl ahita hi. Hattuum Upa khat MELC in kitan ahiman in MELC Office leh MELC Pumpi in isun thu I Phuong hi. Eite sangin a siampa Pasion in a deizaw a, a ang sung ah nuamtah in a tawldam tahi.



A nuasia a innsung mite Hattuumte leh a khuo-le-tui te Mangpa'n hamuanna peta hen.

---

## **NGETNA LEH THEISAHNA**

I kitheisah ut ahileh, Gospel Tangkou Fees Kum \_\_\_\_\_ tan a nabat tah zieh in Cashier/Circular Manager khut ah hing peta ding in theisahna ka hing bawl hi. Cashier Receipt Book a pat a akimu lou zieh in, nabat za Rs..... ahita hi. Tualeh, Khochin hattuum in Rs. 1500/- tuoh ding kichipen zong apenailou ten hing peta ding in iki theisah uhi.

Tunitan a hattuum a Rs. 1500/- hing pe nailoute tam a nuoi ate ahi uhi:

- |                 |                |                  |
|-----------------|----------------|------------------|
| 1. Tuining      | 2. D.Jangnom   | 3. Singheu(1380) |
| 4. Mata Mualtam | 5. Tonjang     | 6. N. Leitan     |
| 7. Ngulzenveng  | 8. Kullian     | 9. T. Vajang     |
| 10. Jangnuom    | 11. Zou Bethel | 12. Saite        |
| 13. Leijangphai | 14. Suongphu   |                  |

H. Khaikhogin  
Circulation Manager  
Gospel Tangkou, MELC Office

## Patron Memberte

- |                                |                               |                                 |
|--------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. (L) Upa T. Chinzakhai       | 56. (L) Upa Pumzagin          | 111. Pu T. Samuel Tualminthang  |
| 2. Pi Warlita Manlun           | 57. (L) Rev. Khaamthang       | 112. Evan. T. Dongzalam         |
| 3. Pu M. Khamzaming            | 58. Pu T. Lamzagin ASC (Retd) | 113. Upa Paukhosuan             |
| 4. (L) Upa T. Gougim           | 59. Upa S. Kammang            | 114. Pastor Ginsuanthang        |
| 5. Upa M. Kaichinkham          | 60. Pu L/Nk Mangchinthang     | 115. Upa M. Khupkhanhau (Retd)  |
| 6. Pastor P. Vungzathang       | 61. Pu Pumkhanmang            | 116. Pu M. Haukholian           |
| 7. Pu P. Chinzakhup            | 62. Upa Tunzagin              | 117. Pastor Chinlunmang         |
| 8. Pi Chinnu (Mrs. Gouzadou)   | 63. Pi Zengaihniang           | 118. Pu H. Khaikhogin           |
| 9. Upa D. Khupsuanpau          | 64. Pu Chinsuanlam            | 119. Pu T. Chinkhohau           |
| 10. (L) Pu Thangkhanlal        | 65. Nu Kangnu                 | 120. Pastor Khupdokhen          |
| 11. Upa M. Jangkhhohau         | 66. Pu Genkapthang            | 121. Pu Khamkhanhau             |
| 12. Pu T. Gouzalal             | 67. Pu Paul Henkholal         | 122. Pi Lunsuanchiin            |
| 13. Upa Jangkhhogin            | 68. Upa Nengkhenthang         | 123. Pu Tutzamung               |
| 14. (L) Upa M. Khamzathong     | 69. (L) Rev. P.K. Khama       | 124. Pu Dongzakam               |
| 15. Pu H. Thangmang            | 70. (L) Pi Nuamneikim         | 125. Upa Thangchinhang          |
| 16. Pu M. Ginzasuan            | 71. Pu Dr. David Vumlallian   | 126. Evan. Thangkhanpiang       |
| 17. Pu M. Kailam               | 72. Upa Ginzalam              | 127. Pi Goikhanman              |
| 18. (L) Pu T. Soiminthang      | 73. Rev. Kamminthang Tungnung | 128. Upa Zamkhosuan             |
| 19. Pu S. Suankhothong         | 74. Rev. Thangliankham        | 129. Pu Jamchinpau Samte        |
| 20. Pu S. Tunsuanhang          | 75. Rev. Nangkhanlal          | 130. Sya Tunzalang              |
| 21. (L) Pu Hauchinmang         | 76. Sya Dongzapum             | 131. Evan. D. Ginpu             |
| 22. (L) Dr. Upa Tongkhokai     | 77. Dr. N.D. Samte            | 132. Pastor Khamkhenthang       |
| 23. Pu T. Ginzamang            | 78. Pu Sienzathang            | 133. Upa Chinsuanpau            |
| 24. Pu T. Goupau               | 79. Pu Sheshei                | 134. Pu P. Tunzamang            |
| 25. (L) Dr. Lampu              | 80. Rev. S.K. Manlun          | 135. Pastor Kamneithang         |
| 26. Pu P. Sanjeev              | 81. Pu Hauliankap             | 136. Mother Nuamzavung          |
| 27. Upa P. Kamzadou            | 82. Pastornu Niangzadim       | 137. Upa Thongzalam             |
| 28. Dr. Ginniing               | 83. Rev. Ngilzakhup           | 138. Pu Kaikhankap              |
| 29. Upa Lt. Col. Thongzadou    | 84. Pu Hausuanthang           | 139. Ex-Sub. Upa Kaichinpau     |
| 30. Pu John Zamkhomang         | 85. Upa Khamchinlam           | 140. Pu Ex-Hav. Thangzakhup     |
| 31. Pu M. Lunkhoneh            | 86. (L) Khaiminlian (13 yrs)  | 141. Upa S. Suanzakham          |
| 32. Pu Kapzaming               | 87. Upa H. Khamzaming         | 142. P. Chinminthang            |
| 33. (L) Pu Hauchinthang        | 88. Pu P. Sienzadong          | 143. Rev. Retd.S.Nengkhanmang   |
| 34. (L) Upa S. Khamzalam       | 89. Pi Neikhokim              | 144. Pu T. Lianchinlam          |
| 35. (L) Upa Sub. Lianchinmang  | 90. Pu Hausuanlam             | 145. David Kapsuanmung Zo       |
| 36. Upa S. Zamzalam            | 91. Pu Ginminthang (Gigin)    | 146. Nh. Vunghauniang           |
| 37. Pu Khamzaton               | 92. Pu Khupminthang           | 147. Tv. Goumuankhup            |
| 38. Pi Nemrang                 | 93. Nu Lhainei                | 148. Khupno Tombing             |
| 39. Upa Tuahchinhau            | 94. Rev. Kamminthang          | 149. Ginshanglian Samte         |
| 40. (L) Upa Kaikhohau          | 95. Pi Ngailianmoi (Momoi)    | 150. Ex.Hav. Khupzathang        |
| 41. Dr. Jainson Haokip         | 96. Pu Aron T. Muanthang      | 151. Nu Muanchig Sangma         |
| 42. Pu Kapkhanthang            | 97. Pu Thongneipau            | 152. Sub. P. Goukhanlian Zou    |
| 43. Pi Manpi                   | 98. Pu Dalkhanthang           | 153. Ex-Hav. Sianzakhai Munlao  |
| 44. Pu Philip Thanglienmang    | 99. Upapu Soikhohau Samte     | 154. (L) Upa Thangkhokam        |
| 45. Upa Haukholam              | 100. Rev.Retd. Thangkhanmang  | 155. Upa Thangkhojam            |
| 46. Upa Kaikhanlun             | 101. Rev. Nengkhanlal         | 156. Pastor Kapkhanhau          |
| 47. Pi Lhingneiting (Helhing)  | 102. Pastor Lamgen            | 157. Pastor Thangkhongam        |
| 48. Pu Thangchinsuan           | 103. Pi Cicilia Maman         | 158. Upa M. Ginkhankhup         |
| 49. Pi Goukhorian              | 104. (L) Pastor Kamzathang    | 159. Upa T. Pumminlal           |
| 50. (L) Pu T. Gouchinthang     | 105. Upa T. Nungkhochinpau    | 160. Pa M. Khammuanian Zou      |
| 51. Pu M.L. Thanghau Zou       | 106. Rev. Dousuanthang        | 161. Nh. Momawi Milun           |
| 52. Rev. V. Hangminthang       | 107. Rev. Hangpi Manlun       | 162. Upa M. Hauminthang         |
| 53. Rev. Dr. Ginkhanmung Zou   | 108. Tv. Hauthang             | 163. Pastor Kamsuanlal          |
| 54. (L) Ex.Nk. T. Dongminthang | 109. Rev. Thangchinkhup       | 164. Ex.Sub.Upa T. Mangkhenmung |
| 55. Pi Neingaihmaili           | 110. Pastor Kapsuankhup       | 165. Pu T. Ginkhothong          |
|                                |                               | 166. Upa V. Lawmsang            |
|                                |                               | 167. Pa Sawmkholal              |

Koipou Patron member a pang utte a dingin ₹. 1500/- pie in a pang thei gige hi.

**If undelivered, please return to**

The Editor, Gospel Tangkou  
MELC Office, Hqtr. Zomi Colony  
Post Box – 10, Churachandpur - 795 128  
Manipur, India,  
e-mail : [melchqtrs@gmail.com](mailto:melchqtrs@gmail.com)

Gospel Tangkou (Gospel Herald)  
RNI Regd. No : 62170/95 MNP 76  
(Hachin a kisuo,hattuom khanletna ding)

(RNI Regd. No:62170/95 MNP 76)  
BOOK POST

To

.....  
.....  
.....

*Layout & Typesetting @  
MELC Office  
Printed @  
Thawmsons Color Press,  
H. Lamka*